

# Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 13 JUILLET 1926.

---

## PROJET DE LOI RELATIF A DES DÉLÉGATIONS A ACCORDER AU ROI <sup>(1)</sup>.

---

### RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE <sup>(2)</sup>, PAR M. CARTON.

---

MESSIEURS,

Le Gouvernement demande que par un acte législatif, unique dans notre histoire parlementaire, le Parlement lui accorde momentanément certains pouvoirs limités, mais véritablement exceptionnels.

L'unanimité que la proposition a recueillie dans la Section centrale et son adoption dans toutes les sections, l'extrême rapidité de leurs délibérations démontrent que le Parlement est décidé à ne reculer devant aucune solution légale que réclamerait la défense de notre monnaie nationale.

Les circonstances graves exigent des décisions aussi rapides qu'énergiques.

Le Parlement trouvera dans la délibération nécessaire et préalable du Conseil des ministres, la garantie que ces mesures seront sagement coordonnées.

Nonobstant les pouvoirs accordés au Gouvernement, les Chambres n'entendent cependant pas se soustraire à leurs responsabilités : la Section centrale a pris acte de ce qu'il entre dans les intentions du Gouvernement, de ne pas prendre d'arrêté qui rendrait plus difficile la convocation éventuelle du Parlement dans le cas où les circonstances l'exigeraient.

Les pouvoirs accordés auront une durée de 6 mois. Il va de soi que les mesures continueront à produire leurs effets à l'expiration de cette période sauf décision contraire. En vue de faire naître l'occasion de cet examen, la Section centrale propose l'amendement suivant :

« A l'expiration du délai de 6 mois, il sera fait rapport aux Chambres sur les mesures prises par le Gouvernement en vertu de la présente loi. »

Il n'est pas apparu à la Section centrale que le projet de loi pourrait encourrir une critique d'ordre juridique ou constitutionnel. Toutefois, afin d'éviter une

---

(1) Projet de loi, n° 398.

(2) La Section centrale, présidée par M. Brunet, était composée de MM. Devèze, Hubin, Pussemier, Dejardin, Van Cauwelaert et Carton.

équivoque, il a paru préférable d'écarter le mot « délégation » contenu dans le titre du projet de loi et de libeller celui-ci comme suit :

« Projet de loi relatif à certaines mesures à prendre en vue de l'amélioration de la situation financière. »

La Section centrale propose de supprimer dans le premier alinéa de l'article unique, les mots :

« dans telles mesures qu'il déterminera et »

Elle propose d'autre part, d'ajouter au même alinéa les mots : « par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres ».

Frappée par la spéculation effrénée qui est actuellement la cause principale des mouvements désordonnés de notre devise nationale, la Section centrale propose de rappeler d'une manière explicite que :

« Le Roi peut exercer un contrôle rigoureux sur le commerce des devises étrangères. »

La Section centrale est d'accord pour accorder au Gouvernement le droit de procéder *par des adjudications publiques* à des aliénations de biens domaniaux.

Par scrupule juridique, la Section centrale propose de modifier comme suit le dernier alinéa du projet de loi :

« Les contraventions aux arrêtés pris en vertu de la présente loi, sont punies de peines correctionnelles à moins que l'arrêté ne dispose que la sanction est réduite aux peines de police ou qu'il y ait lieu à application des lois fiscales. »

Telles sont, Messieurs, les légères modifications proposées par votre Section centrale.

Un membre disait : « Nous sommes d'accord pour accorder des pouvoirs extraordinaires pourvu que le gouvernement en use. »

Tel est aussi le sentiment de la Section centrale.

Nous vivons des heures critiques. Le gouvernement a assumé de lourdes responsabilités. Nous sommes convaincus qu'il répondra à notre attente et à la confiance que nous mettons en lui.

*Le Rapporteur,*  
H. CARTON.

*Le Président,*  
ÉMILE BRUNET.

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN, 13 JULI 1926.

---

Ontwerp van wet betreffende machtigingen over te dragen  
aan den Koning (¹).

---

## VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (²) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER CARTON.

---

MIJNE HEEREN,

De Regeering vraagt dat, bij een wetgevende akte welke eenig is in onze Parlementaire geschiedenis, het Parlement haar tijdelijk sommige beperkte, maar waarlijk uitzonderlijke machtigingen verleen zou.

Uit de eensgezindheid, waarop het voorstel in de Middenafdeeling en ook in de Afdeelingen werd onthaald, alsmede uit de uiterste snelheid van de beraadslagingen blijkt, dat het Parlement er toe beslist is tegenover geene enkele wettelijke oplossing terug te deinzen, welke de verdediging van onze Nationale munt mocht eischen.

Gewichtige omstandigheden vergen even snelle als krachtadige beslissingen.

In de voorafgaande en noodzakelijke beraadslaging van den Ministerraad, zal het Parlement den waarborg vinden dat deze maatregelen wijselijk zullen worden geregeld.

Ondanks de machtiging aan de Regeering verleend, willen de Kamers nochtans zich niet aan hare verantwoordelijkheid onttrekken : de Middenafdeeling heeft akte genomen van het feit, dat de Regeering voornemens is geen besluit af te kondigen om belemmering te brengen in de mogelijke bijeenroeping van het Parlement, wanneer de omstandigheden zulks zouden vereischen.

De verleende machtiging zal een duur hebben van zes maanden. Het spreekt van zelf dat, behoudens strijdige beslissing, de maatregelen nog hun effect zullen hebben na het verlopen van den bepaalden termijn. Met het oog op dien toestand, stelt de Middenafdeeling volgende amendement voor :

« Bij het verstrijken van den termijn van zes maanden, wordt aan de Kamers verslag uitgebracht over de door de Regeering naar luid van deze wet genomen maatregelen ».

---

(¹) Wetsontwerp, n° 398.

(²) De Middenafdeeling, voorgezeten door den heer Brunet, bestond uit de heeren Devèze, Hubin, Pussemier, Dejardin, Van Cauwelaert en Carton.

De Middenafdeeling was niet van gevoelen dat op het wetsontwerp kritiek van rechtskundigen of grondwettelijken aard zou kunnen geïoefend worden. Ten einde een onduidelijken toestand uit den weg te ruimen, scheen het wenschelijk het woord « machtigingen » te vermijden dat vermeld is in den titel van het wetsontwerp en dezen te doen luiden als volgt :

« Wetsontwerp betreffende maatregelen te nemen ter verbetering van den financieelen toestand. »

De Middenafdeeling stelt voor in het eerste lid van het eerste artikel de volgende woorden te doen wegvallen :

« in door Hem te bepalen mate ».

Zij stelt ook voor aan hetzelfde lid toe te voegen de woorden : « en, bij door den Ministerraad beraamde besluiten ».

Getroffen door de ongebreidelde speculatie die thans de hoofdoorzaak is van de buitengewone schommelingen van ons nationaal betaalmiddel, stelt de Middenafdeeling voor op uitdrukkelijke wijze in herinnering te brengen dat,

« de Koning gemachtigd is een streng toezicht uit te oefenen op den handel in buitenlandsche deviezen ».

De Middenafdeeling is het eens om aan de Regeering het recht toe te kennen door openbare aanbesteding over te gaan tot vervreemding van domeingoederen.

Om redenen van juridischen aard, stelt de Middenafdeeling U voor het laatste lid van het wetsontwerp te wijzigen als volgt :

» De overtredingen van de uit kracht van deze wet genomen besluiten worden gestraft met correctioneele straffen, tenzij door het besluit wordt bepaald dat de straf verminderd is tot politiestraffen of dat er grond bestaat tot toepassing van de fiskale wetten. »

Dit zijn, Mijne Heeren, de lichte wijzigingen die de Middenafdeeling U voorstelt.

Een lid verklaarde : « Wij zijn het eens om deze buitengewone volmacht te verleenen op voorwaarde dat de Regeering er gebruik van make. »

Dit is ook de meening van de Middenafdeeling.

Wij beleven ernstige oogenblikken. De Regeering heeft eene zware verantwoordelijkheid op zich genomen. Wij zijn overtuigd dat zij aan onze verwachting en aan het vertrouwen dat wij in haar stellen zal beantwoorden.

*De Verslaggever,*  
H. CARTON.

*De Voorzitter,*  
E. BRUNET.